

## V

(Skelbimai)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS POLITIKOS  
ĮGYVENDINIMU

## KOMISIJA

Pranešimas apie inicijavimą Pranešimas apie dalinės tarpinės antidempingo priemonių, taikomų  
importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės lyginimo lentoms, peržiūros inicijavimą

(2009/C 3/07)

Komisija gavo prašymą inicijuoti dalinę tarpinę peržiūrą pagal 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos Reglamento (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių <sup>(1)</sup> (toliau — pagrindinis reglamentas) 11 straipsnio 3 dalį.

### 1. Prašymas atlikti peržiūrą

Prašymą pateikė Kinijos Liaudies Respublikos eksportuotojas *Guangzhou Power Team Houseware Co. Ltd.*, *Guangzhou* (toliau — pareiškėjas).

Prašoma tirti tik pareiškėjo dempingo aspektus.

### 2. Produktas

Nagrinėjamas produktas — Kinijos Liaudies Respublikos kilmės lyginimo lentos, pastatomosios (arba ne), sugeriančios garus (arba ne) ir (arba) kurių paviršius yra šildantis (arba ne) ir (arba) pučiantis orą (arba ne), taip pat rankovių lyginimo lentos ir visos jų pagrindinės dalys, t. y. kojios, plokštės ir lygintuvo laikiklis (toliau — nagrinėjamas produktas), kurių klasifikaciniai KN kodai šiuo metu yra ex 3924 90 90, ex 4421 90 98, ex 7323 93 90, ex 7323 99 91, ex 7323 99 99, ex 8516 79 70 ir ex 8516 90 00. Šie KN kodai pateikiami tik kaip informacija.

### 3. Galiojančios priemonės

Šiuo metu galiojančios priemonės — tai galutinis antidempingo muitas, Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 452/2007 <sup>(2)</sup> nustatytas importuojamoms, *inter alia*, Kinijos Liaudies Respublikos kilmės lyginimo lentoms.

<sup>(1)</sup> O L L 56, 1996 3 6, p. 1.

<sup>(2)</sup> O L L 109, 2007 4 26, p. 12.

### 4. Peržiūros pagrindas

Remiantis 11 straipsnio 3 dalimi, prašymas pagrįstas pareiškėjo pateiktais *prima facie* įrodymais, kad pasikeitė aplinkybės, kurių pagrindu buvo nustatytos priemonės, ir kad šie pokyčiai yra ilgalaikiai.

Pareiškėjas pateikė *prima facie* įrodymų, kad nebūtina toliau taikyti dabartinio lygio priemonių ir taip kompensuoti dempingo daromą žalą. Visų pirma, pareiškėjas pateikė *prima facie* įrodymų, kad jis šiuo metu veikia rinkos ekonomikos sąlygomis, t. y. atitinka pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies c punkte nustatytus kriterijus. Todėl pareiškėjas tvirtina, kad jam normalioji vertė turėtų būti nustatyta pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies b punktą. Palyginus šią normaliąją vertę su pareiškėjo eksporto į Bendriją kainomis, paaiškėjo, kad dempingo skirtumas yra gerokai mažesnis nei priemonės lygis.

Todėl nebūtina toliau taikyti dabartinio lygio priemonių, kurių dydis buvo pagrįstas anksčiau nustatytu dempingo dydžiu, ir taip kompensuoti dempingo daromą žalą.

### 5. Dempingo nustatymo procedūra

Pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu ir nustačiusi, kad yra pakankamai įrodymų, pateisinančių dalinės tarpinės peržiūros inicijavimą, Komisija, remdamasi pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalimi, inicijuoja peržiūrą.

Atliekant tyrimą bus nustatyta, ar bendrovė šiuo metu veikia rinkos ekonomikos sąlygomis, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies c punkte, ir bus įvertinta, ar būtina toliau taikyti, panaikinti ar iš dalies pakeisti pareiškėjui taikomas galiojančias priemones.

Nustačius, kad pareiškėjui taikomas priemonės reikėtų panaikinti arba iš dalies pakeisti, gali pririnkti koreguoti maito normą, šiuo metu taikomą nagrinėjamajam produktui, importuojamam iš bendrovių, kurios nepamintėtos Reglamente (EB) Nr. 452/2007 1 straipsnyje.

a) *Klausymynai*

Siekdama gauti informacijos, kuri, jos nuomone, reikalinga tyrimui, Komisija nusiųs klausimyną pareiškėjui ir nagrinėjamoms eksportuojančios šalies valdžios institucijoms. Šią informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus Komisija turi gauti per 6 dalies a punkto i papunktyje nustatytą laikotarpį.

b) *Informacijos rinkimas ir suinteresuotųjų šalių išklausymas*

Visos suinteresuotosios šalys yra raginamos pareikšti savo nuomonę, pateikti kitą nei klausimyno atsakymai informaciją bei patvirtinamuosius dokumentus. Šią informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus Komisija turi gauti per 6 dalies a punkto i papunktyje nustatytą laikotarpį.

Be to, Komisija gali išklausyti suinteresuotąsias šalis, jei jos pateikia prašymą, kuriame nurodo svarbias priežastis, dėl kurių reikėtų jas išklausyti. Tokį prašymą privalu pateikti per 6 dalies a punkto ii papunktyje nustatytą laikotarpį.

c) *Rinkos ekonomikos režimas ir (arba) individualus režimas*

Jeigu bendrovė pateiks pakankamai įrodymų, kad veikia rinkos ekonomikos sąlygomis, t. y. atitinka pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies c punkte nustatytus kriterijus, normalioji vertė bus nustatyta pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies b punktą. Šiuo tikslu tinkamai pagrįstas prašymas turi būti pateiktas per šio pranešimo 6 dalies b punkte nustatytą laikotarpį. Komisija bendrovei ir Kinijos Liaudies Respublikos valdžios institucijoms nusiųs prašymo formą. Šia prašymo forma pareiškėjas gali pasinaudoti prašydamas nustatyti individualų režimą, t. y. jeigu jis atitinka pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 dalyje nustatytus kriterijus.

d) *Rinkos ekonomikos šalies atranka*

Jeigu bendrovei nenustatomas rinkos ekonomikos režimas, tačiau ji atitinka reikalavimus, pagal kuriuos vadovaujantis pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 dalies nuostatomis būtų nustatomas individualus maitas, normalioji vertė Kinijos Liaudies Respublikai bus nustatoma pagal atitinkamą rinkos ekonomikos šalį, kaip numatyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies a punkte. Kaip ir atliekant tyrimą, po kurio importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės nagrinėjamajam produktui buvo nustatytos galiojančios priemonės, šiuo atveju Komisija vėl numato remtis Turkija. Suinteresuotosios šalys yra raginamos per šio

pranešimo 6 dalies c punkte nustatytą laikotarpį pareikšti savo nuomonę, ar šis pasirinkimas tinkamas.

Be to, jei bendrovei nustatomas rinkos ekonomikos režimas, pririnkus, Komisija taip pat gali naudoti duomenis, susijusius su atitinkamoje rinkos ekonomikos šalyje nustatyta normalioji vertė, pavyzdžiui, siekdama pakeisti bet kokias nepatinkamas sąnaudų ar kainos sudėtinės dalis Kinijos Liaudies Respublikoje, kurios yra būtinos normaliajai vertei nustatyti, jeigu Kinijos Liaudies Respublikoje nėra patikimų reikiamų duomenų. Šiuo atveju Komisija vėlgį numato remtis Turkija.

## 6. Terminai

a) *Bendrieji terminai*

i) *Laikotarpis, per kurį šalys turi pranešti apie save, pateikti klausimyno atsakymus ir kitą informaciją*

Norėdamos, kad tyrime būtų atsižvelgta į jų pastabas, visos suinteresuotosios šalys privalo pranešti apie save Komisijai, pareikšti savo nuomonę ir pateikti klausimyno atsakymus arba kitą informaciją per 40 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jeigu nenurodyta kitaip. Atkreipiamas dėmesys į tai, kad daugumos pagrindiniame reglamente išdėstytų procesinių teisių įgyvendinimas priklauso nuo to, ar per minėtą laikotarpį šalis pranešė apie save.

ii) *Klausymas*

Per tą patį 40 dienų laikotarpį visos suinteresuotosios šalys taip pat gali kreiptis prašydamos, kad Komisija jas išklausytų.

b) *Konkretus laikotarpis, per kurį turi būti pateikti prašymai nustatyti rinkos ekonomikos režimą ir (arba) individualų režimą*

Bendrovės tinkamai pagrįstą prašymą nustatyti rinkos ekonomikos režimą ir (arba) individualų režimą, minimą šio pranešimo 5 dalies c punkte, remiantis pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 dalimi, Komisija turi gauti per 15 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

c) *Konkretus laikotarpis rinkos ekonomikos šaliai parinkti*

Tyrimo šalys gali pageidauti pateikti pastabas apie Turkijos, kuri minima šio pranešimo 5 dalies d punkte ir kuri yra numatyta kaip rinkos ekonomikos šalis nustatant normalioji vertė Kinijos Liaudies Respublikos atžvilgiu, tinkamumą. Šias pastabas Komisija turi gauti per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

## 7. Rašytiniai pareiškimai, klausimyno atsakymai ir susirašinėjimas

Visa suinteresuotųjų šalių informacija ir prašymai turi būti pateikiami raštu (ne elektronine forma, nebent nurodyta kitaip), būtinai nurodant suinteresuotosios šalies pavadinimą, adresą, e. pašto adresą, telefono ir fakso numerius. Visa rašytinė informacija, įskaitant informaciją, kurios prašoma šiame pranešime, klausimyno atsakymus ir slaptą suinteresuotųjų šalių susirašinėjimą, ženklinama „*riboto naudojimo*“ <sup>(1)</sup> grifu, ir pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalies nuostatas kartu pateikiamas nekonfidencialus variantas, paženklinamas „*Suinteresuotosioms šalims susipažinti*“.

Komisijos adresas susirašinėjimui:

European Commission  
Directorate General for Trade  
Directorate H  
Office: N-105 4/92  
B-1049 Brussels  
Faksas (32-2) 295 65 05

## 8. Nebendradarbiavimas

Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą laikotarpį arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.

Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, vadovaujantis pagrindinio reglamento 18 straipsniu, į ją neatsižvelgiama, o remiamasi turimais faktais. Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja

tik iš dalies ir remiamasi turimais faktais, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei tuo atveju, jei ji būtų bendradarbiavusi.

## 9. Tyrimo tvarkaraštis

Pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 5 dalį tyrimas bus baigtas per 15 mėnesių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

## 10. Asmens duomenų tvarkymas

Pažymima, kad atliekant šį tyrimą gauti asmens duomenys bus tvarkomi vadovaujantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo <sup>(2)</sup>.

## 11. Bylas nagrinėjantis pareigūnas

Taip pat pažymima, kad suinteresuotosios šalys, manančios, jog patiria sunkumų naudodamosi teise į gynybą, gali reikalauti, kad nagrinėjant bylą dalyvautų Prekybos generalinio direktorato bylas nagrinėjantis pareigūnas. Pareigūnas yra suinteresuotųjų šalių ir Komisijos tarnybų tarpininkas ir prireikus tarpininkauja sprendžiant procedūrinius klausimus, galinčius turėti įtakos jų interesų gynimui atliekant šį tyrimą, ypač galimybės susipažinti su byla, konfidencialumo, terminų pratęsimo bei raštu ir (arba) žodžiu pateiktų nuomonių aiškinimo klausimus. Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos generalinio direktorato svetainėje (<http://ec.europa.eu/trade>).

<sup>(1)</sup> Tai reiškia, kad dokumentas skirtas tik vidaus naudojimui. Jis apsaugotas pagal Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentu (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais 4 straipsnį (OL L 145, 2001 5 31, p. 43). Pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnį ir PPO Susitarimo dėl 1994 m. GATT VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimo) 6 straipsnį tai yra konfidencialus dokumentas.

<sup>(2)</sup> OL L 8, 2001 1 12, p. 1.